

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, Mayo 30 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 41

La correspondencia se dirigirá al nombre del Administrador.

ORGANO Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitadas en la Administración.

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y sea de interés general. No se devuelven los originales.

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Mayo 30 de 1908

Director: *Augusto I. Icasuriaga*
Administrador: *Fernando Hacer Pinto*

SUSCRIPCION	
Por un mes	\$ 0.50
Semestre adelantado	2.50
un año adelantado	5.00

fuerza de fertilidad que se debe aprovechar.

No debe elogiarse los errores que se hayan cometido. Si algunas de las prácticas son dudosas mándelas a la tierra del olvido, adoptando otras mejoras.

Hay hombres que se pasan toda la vida lamentando sus errores, y mala suerte. Otros resueltamente olvidan su inexperiencia y emprenden métodos más útiles consiguiendo como recompensa la fortuna y bien estar, quedándose solamente los recuerdos de los días pasados y menos favorables.

El sistema de no tirar nada es bueno cuando se ejerce con perspicacia. No soltar nada es buen axioma; pero el don de la perspicacia es mucho más preferible. Se dice que la tortuga de tierra no suelta nada hasta que truena. Dicho es el hombre que pueda aguantar el trueno de los malos negocios y al mismo tiempo tener el coraje de abandonar prácticas que no dan resultado. Los tiempos cambian y se debe estar al día, en caso contrario es perjudicial. La persistencia del hombre en seguir una cosa debe gobernarse por las posibilidades de conseguir buen éxito. La persistencia no puede calificarse de una virtud si se marcha a una pérdida. La adaptabilidad y no la edad, fija el valor de un empleo, un método o una costumbre.

Deshágase de cosas inútiles. Abúndense métodos anticuados y que se han comprobado ineficaces.

Estese al día y fuera lo inútil.
(La Propaganda).

ROSAS BLANCAS

Una tarde se paseaban bajo los ramajes en flor, cogiendo la rosa blanca.

—Mira, le dijo él plantemos un rosal y nos casaremos cuando esté florido, sus primeras rosas serán tu corona nupcial.

—¡Seal respondió ella.

Y en un rincón del jardín cerca de un naranjo, con sus dedos finos y delicados, hizo ella un pequeño hoyo en la negruzca. Allí plantó un broto.

Desde ese día, todas mañanas al

despertar, apenas envuelto peinador color rosa iba ella, con un jarrito de agua en la mano a regar el pequeño árbol.

¡Con cuanto susto pasó el invierno temiendo que las brisas frías mataran la hula de las débiles ramal!

Cada hoja seca que caía la guardaba, porque aquel rosal era para ella, como su felicidad misma.

El, muy á menudo y sonricado, le preguntaba:

—¿Y las rosas?

Ya bienen cerca, contestaba ella ruborizándose.

A la segunda primavera aparecieron los primeros botones.

Ese día poco faltó para que se pusiese loca de contenta.

Iba y venia por toda la casa, contando á todo el mundo su aventura, y pasó más de una hora arrodillada ante el rosal, los ojos fijos en el estrucho de las primeras flores.

Pero ese día no vino su amante.

No vino al día siguiente, ni después. Y ella, que veía como se abrían los botones y empezaba a nacer las rosas, se puso pálida y triste y vagando solitaria por los jardines sentía en su alma el horrible frío de la muerte.

Y aquel rosal que tanto quería antes, era para ella, ahora, como la imagen viviente de sus ilusiones muertas.

Ya no lo cuidaba: aún procuraba no verle; hubiera dado mucho por que seicara, muriera.

Más de una vez pensó en arrancarlo ante de verlo ostentar las primeras rosas pero no tuvo valor para ello.

Y llegó un día en que la pobre niña murió de pena y entonces su madre la vistió de blanco y adornó flores.

Y las primeras rosas blancas que debieron ceñir su frente de alegre novia, fueron la diadema de sus desposorios con la muerte. . . .

(La Luz)

Un corresponsal que se asficia

Aire señores, aire señores que hay un corresponsal que se esta ahogando por la angostura de las calles en esta populosa ciudad de Sarandí Grande y otras yerbas, por favor señores, sepárese un poco y

UNA OPINION

Camino que debe utilizarse para seguir la carretera

Señor Director de *La Voz de Sarandí* don Augusto I. Icasuriaga.

Estimado Señor: Ha tenido Vd. muy feliz idea al proponernos un tema tan interesante; que el salga bien desarrollado. . . . lo dudo, pero al menos interesamos decir la verdad de lo que pensamos.

Considero que los que hemos cruzado algunas veces los caminos que atraviesan la República podemos opinar sobre el punto en cuestión. ¿Cuál es el camino que conviene a los intereses generales utilizar para continuar la carretera que nos comunicará con el Brasil?

En pocas y pobres palabras pero que llevan mi convencimiento diré lo que pienso sobre el particular. Creo que no hay mucho que vacilar; de los dos Caminos, el Departamental y el Nacional debiera ele-

girse uno para construir la carretera, ¿el más propio para ese fin? El Departamental por las dos razones siguientes: 1.º es el que se encuentra en mejores condiciones de vialidad y 2.º el comprende, según tengo entendido un trayecto menor que el del Nacional. A mi juicio estas dos razones son dignas de considerarse, no obstante espero ver en su importante periódico otras opiniones más autorizadas que la mía y entonces si nuevos argumentos me convencen podré cambiar de rumbos. He querido echar una piernita tanto por corresponder al interés que su ilustrado semanario se toma por todo lo que encierra interés cuanto por animar á otros á hacer lo mismo.

De Vd. affmo.

Juan Pedro.

¡Fuera lo inútil!

Al visitar muchos cabañeros y estancieros no se puede menos de quedar mal impresionados al ver multitud de objetos inútiles que se conservan.

Hay depósitos de herramientas, casi del todo inservibles; hay vagones y carros inutilizados; arboles frutales que no rinden; pequeños mercados cuyo uso se ha olvidado; galpones y otros edificios en ruinas, como también muchos cercos y pila de madera, etc. etc.

Exáminese bien las costumbres de muchos establecimientos y en ellos se encuentran hasta cierto punto el mismo descuido. Hay costumbres y tradiciones que se conservan desde tiempos inmemoriales; animales que fueron útiles y que la vez ahora deben reemplazarse por otros de mejor tipo; plantaciones iguales á las sembradas por los antepasados y que posiblemente

son inadaptables á aquellas regiones y deberían ser reemplazadas por otras más modernas y por consiguiente de mayor beneficio.

Se debe deshacerse de los artículos inútiles. Hágase una limpieza de cuando en cuando: Mande todos los cachibaches inservibles al fuego. Clasifíquese toda la madera que sirva para algo. Desarme toda maquinaria inutilizada; conserve los bulones, transmisiones y piezas que puedan ser de utilidad, depositándolas en sitios donde se puedan encontrar cuando se necesiten y dense al mercachifle de hierro viejo las molduras etc

Desarraigue todos los árboles en fermisos y si Vd. necesita de árboles, plante nuevos.

Anule todos los cercados inútiles y así ensanchará el campo, pues bajo de aquellos cercos viejos, que actualmente sólo sirven como criadero de asilo de todas clases de bichos y yerbas nocivas, hay una

JOSE SANNA

Dentista

Consultorio en Florida: Itzaungó 71
« Sarandí: Hotel Pujana
desde el 22 al 30 de cada mes.

dele espacio que sinó no se ventila bien el pobresito.

Pero señor corresponsal en que estaba Vd. pensando cuando escribió tal noticia?

Conque angostas las calles? cuando hay algunas que se necesitarían anteojos de larga vista y muy larga para divisar las casas de sus costados, es claro como Vd. los usa cortos.

Y ya tenemos varias versiones sobre la peste... así que ahora falta la muestra, con la cual creemos estará más conforme e flamante corresponsal.

No le parece á Vd. que más que la angostura de las calles influirá la falta de higiene? A que estará conforme?

Cuidado señor corresponsal, mucho cuidado, no falte Vd. al respeto al otro autor de otras causas sobre la peste y más cuidado todavía con las calles angostas y los otros cortos

Jucenal.

La fiesta del árbol

En varios pueblos de la República se preparan para celebrar la simpática fiesta del árbol.

Persuadidos de la importancia que para la niñez significa éstas hermosas fiestas, nos complacemos en recordar á las autoridades escolares, la necesidad de llevar á la realización en una de las próximas fechas históricas, uno de esos torneos que permiten despertar en los pequeños un sentimiento de amor hacia los hábitos del trabajo.

Esperamos que la nueva Sub-Comisión de Instrucción Primaria de Sarandí, tome la iniciativa y realice en breve este festival, tan útil como necesario.

CONCURSO

De bellezas iniciado

Por LA VOZ DE SARANDI

1.º Llénese el formulario que sigue á estas líneas y remítase bajo sobre cerrado á la administración de este periódico con este título: Concurso de Bellezas Voto Núm.

2.º A fin de evitar la repetición del votante se exige su nombre y apellido.

3.º La Comisión encargada de verificar el escrutinio será compuesta por el Director, el Administrador y colaboradores de este periódico.

4.º Queda fijado la fecha 25 de Mayo próximo para proceder al escrutinio.

5.º Debe tenerse en cuenta que la señorita por quien den su voto ha de pertenecer á Sarandí ó sus in-

mediaciones quedando fuera de con curso las forasteras.

Concurso de bellezas iniciado por La Voz del Sarandí

Señorita

Fecha

Firma

VIDA SOCIAL

COLABORACION FEMENINA

Noviazgo

«Ella»: es alta moreocha de ojos negros, de figura arrogante. Admira á Verdi, Rosini... la música es el consuelo de su corazón impensable.

«El»: es joven, muy elegante, de trato agradable y vive en campaña donde tiene un establecimiento ganadero.

Si se llegaran á comprender cuan felices serían!

El concierto

Se asegura que el concierto musical en el que tomaran parte distinguidas niñas de la sociedad, tendrá lugar el 18 de Julio próximo.

Con que aprontarse para lucir los toillettes de invierno.

Par amorosa

Se ha generalizado la versión de que se ha llevado á cabo la reconciliación amorosa de un estimado joven de nuestra sociedad con una distinguida niña, hija de un hacendado.

Como se ve el ángel de la dicha extiende de nuevo sus rosadas alas sobre la cabeza de los dos enamorados y hacemos votos por que reine eternamente entre ellos la felicidad, sin que ninguna nube venga de nuevo á empañar el cielo de sus amores.

Cumpliendo una promesa

Se anuncia que en breves días hará la primer visita oficial á una interesante y simpática señorita que reside en Florida un distinguido joven que en toda higiene desempeña un puesto de donde combate á los terribles... bios del... fuz.

Nuestros plácemes más íntimos á la joven paraje y formulamos votos por que esta dicha sea la precursora de la felicidad suma; aspiración de todas las almas enamoradas

Interesante torneo

Por iniciativa de los estimados comerciantes Jaumandreu Inos, el 18 de Julio próximo y en la Plaza Píson se llevará á cabo un match al diábolo juego tan popularizado entre la gente menuda.

En el torneo podrán entrar á disputar los premios con que la casa Jaumandreu Inos, obsequiará á los vencedores, niñas de 7 á 12 años, niños de la misma edad y *juvenillos* de 20 á 30 años.

Las basas del torneo á celebrar se serán publicadas en este periódico, en la debida oportunidad.

Con que niños y *bebes* á ensallar se... Señores trausentes, cuidado con el rogetel!

Viajeros

Se encuentra en esta ultimando los preparativos para la boda la interesante señorita Eleira Santini que en breve contraerá enlace con nuestro estimado amigo el joven Cárlos Morales.

—Han estado en la localidad los señores Francisco Lázaro, Pascual Rago, y Pedro Echeverrigaray.

—Después de varios días de permanencia se ausentó para una de sus estancias el fuerte hacendado don Luis Barceló.

—Retornaron de Florida los hacendados Andres M. Martinez, Francisco Sagasetta y Ramón Berraeta Pereira.

—Se ausentó para el Durazno nuestro amigo el joven Lorenzo Llaguero.

—Fueron nuestros huéspedes los hacendados señores Eusebio H. Castro, Paulino Suarez y Juan Chocá.

—Estuvo en la localidad el agente viajero de la casa Conde Fernandez señor José F. Borrazás.

—Para Florida y después de haber permanecido varios días en el establecimiento de campo de su señor padre, se ausentó la señora Victoria L. de Govea.

—Nos visitaron los hacendados don Andres Martinez Diaz, Miguel Bidegain y Leoncio Correa.

—Visitó la población el ingeniero señor Francisco Aragunde hermano del facultativo Enrique Aragunde.

—Han estado en esta los jóvenes Amalio Lataste y Coralio Bentancur.

—De Rivera son esperados los esposos Montero-Fernandez Miras.

—Breves horas el antiguo comerciante de Maciel don Elias Moreira.

—De Chañangá retornaron nuestros compañeros de labor, señores Fernando Harcar Pinto y Angel A. Luaga.

—De Florida y después de una estadía de varios dias en el seno de su familia, regresó el activo corresponsal de nuestro colega «La Voz de Florida» señor Miguel Carbonell y Vives.

—Del mismo punto la estimable señora Concepción V. de Gil, madre política de nuestro director.

—De campaña regresaron las señoritas Castro.

—Visitó el pueblo el vocal de la Auxiliar señor Feliciano Martinez.

—Tuvimos el placer de saludar al estimable compatriota don Pedro De Leon.

—Dentro de breves días regresará á Europa, después de haber pasado una corta temporada entre nosotros el apreciable industrial don Juan Barardi.

—A Florida siguió viaje el hacendado don Félix M. Martinez Castro.

—Se ausentó para su estancia el señor Cirilo Cardozo.

—En breve se ausentará definitivamente para Rivera la familia de nuestro amigo Salvador Porta quien á arrendado en aquel departamento un importante establecimiento de campo.

—Retornaron de Florida los comisarios señores Pilar L. Pereira y Ramón F. Islas.

—Para Montevideo se ausentó el señor Isaac Gonzalez.

Juan Acosta y Muñoz
PROFESOR DE MÚSICA
Y AFINADOR DE PIANO

Da lecciones de solfeo y armonía en general, en su casa y á domicilio.

SARANDI GRAN DE

—Entre nosotros el señor Astución Pereira.

Enfermos

—Delicado de salud un niño hijo del escribano Juan M. Qsorio.

—Algo mejorada la señora Josefina L. de Pujana propietaria del Hotel Progreso.

—Ha guardado cama la señora Sofia E. de Rivas esposa del farmacéutico don Ildefonso Rivas.

—Muy mejorada la señora de Furisque que dias pasado sufrió una delicada operación en la que intervino el inteligente facultativo don Andres Romero.

Nupcias

En Flores celebrese la boda del caballero Clodomiro Massimino con la señorita Juana Andrade.

—Personas que pueden estar enteradas nos informan que en breve contraerá enlace con una niña hija de un comerciante de Tacuarembó nuestro querido amigo el joven Lucas Bacardar—Dicha sin fin para la futura pareja.

SECCION NOTICIOSA

Una petición justa—De un momento á otro se elevará á la superioridad una solicitud firmada por un crecido número de vecinos de la Costa de Sarandí en la que expresa que en vista de la extensión que abarca aquella zona y la distancia que tienen que recorrer para recibir la correspondencia se su beneplácito á un particular para que establezca el servicio de correo.

Creemos muy justa la petición de los vecinos y nuestras autoridades están en el deber de atenderla debidamente.

A nuestros favorecedores

Rogamos á todas aquellas personas que tengan cuenta pendiente con esta administración se sirvan pasar á cancelarlas á la brevedad posible.

Afortunados

—En el sorteo de la rifa que se llevó á cabo el lunes último, del señor Domingo Laporta obtuvieron premios las siguientes personas—Antonio Gambeta 1 puñal cabo y baina de plata con adornos de oro—Fernando Hécár Pinto 1 reloj repetición horas y cuartos enchapado en oro, con cadena y medallón enchapado en oro sobre plata—Manuel Perdomo un arreador cabo de ballena adornes plata y oro—Luis Barceló 1 par espuelas con ensimeras y gargantillas plata y oro—Rafael Almada, un hábito trenza fina con pasadores plata y oro—Luis Barceló un prendedor oro con 18 diamantes—Erasmo Laurrauri 1 pulcra enchapada en oro—Dipriano Bartaburá 1 anillo oro muerto—Laudio Gambeta un atillero oro para corbata.—Pedro H. Cardozo 1 anillo oro ancho grabado—Juan José Perez 1 reloj oro con diamantes para señora con cadena y prendedor oro—Felipe Gambeta 1 medio adereso prendedor y rosetas con piedras—Felipe de la Pedruese 1 adereso de oro con piedras finas.

Entre nuestros colaboradores
Ally Glauco — El exceso de
 al nos imposibilita publicar
 número las producciones
 fueron remitidas por Tré-
 Glauco. — Agradecemos el en-
 cometiendo publicarlas en el
 número.

Municipales — Asuntos resuel-
 r la Comisión Auxiliar, en la
 verificada el martes último.
 misionar á los vocales Gonzá-
 Martínez para que se trasla-
 domicilio del vecino don Nie-
 resia y exijan el permiso de
 que lo autoriza á alambra-
 de Castro é intimen á la vez
 el cerco construido.

En una nota pasada por el Co-
 Municipal sobre aclaración
 oposiciones, resolviere hacer
 que estando á terminarse la
 ción de algunas ordenanzas,
 tras estas no se aprueben se-
 lte á la mesa.

La cesación palpitante —
Virada — El señor correspondal
 «La Voz de Florida» reconoce a-
 haberse equivocado en su pri-
 suelto — denuncia sobre orde-
 as municipales no cumplidas,
 manzas que han resultado apo-
 s, como el discurso célebre del
 Zeballo.

ce así con nobleza que le hon-
 Nos habremos equivocado al
 ficiar esa resolución, y en vez de
 manza será disposición, si se
 ere, etc. etc.

on eso nos basta.

cuanto deseábamos demostrar

Deseamos dominical — Des-
 hace un tiempo se había estable-
 o entre los patrones de las casas
 comercio el convenio de cerrar
 puertas por la tarde de los días
 mingo y algunos patrios. — Como
 serváramos que dos de las casas,
 un s dice comprendidas en el
 apromiso, permanecieran abier-
 durante la tarde del domingo

mo, tratamos de inquirir el por-
 de aquella resolución y hemos
 eriguado que tal medida ha sido
 nada en virtud de que algunas
 sas de comercio apesar de man-
 der cerradas sus puertas no tie-
 n reparo en despachar á cuanto
 ente se presentare.

A estas horas segun se nos infor-
 una Comisión delegada del cen-
 o de dependiente hace activas
 siones por solucionar de una ma-
 ra satisfactoria el conflicto ad-
 rtas.

Aviso — Se venden 40 vacas pam-
 as de 1/2 sangre y 100 borregos
 erinos de dos dientes y dientes de
 he para tratar con Secundino
 ernández en Castro.

Pichincha — Se vende 61 1/2
 ctarea de campo flor, aparente
 ara agricultura. Esta situado á 3
 guas de Sarandí — aguadas perma-
 entes, bien alambrada y titulos sa-
 ados. Para tratar é informes diri-
 use á esta Administración.

A VISOS

avisos á todas aquellas personas que hallan
 apropiado números de la rifa de un caballo pro-
 cedido del Sr. Enrique Gil, que el domingo 15
 de Junio próximo y en el hotel de la viuda
 Ejeana tendrá lugar el sorteo.

Se avisa al público que el día 10 de Junio
 verificará definitivamente el cierre de la sen-
 tida de tránsito que pasa al costado de los alam-
 brados pasando los campos de Perryra. Correa
 de León.

AVISO — Se vende 1 casita de 2 piezas pa-
 ra datos y tratar en esta Administración.

Oficina del R. del E. Civil
 De la
 10ª SECCION DEL DEPTO. DE FLORIDA

Edicto de Matrimonio
 En Goni el día 14 de Mayo del año pasado
 las 10 de la mañana se celebró la unión de los
 señores Hugo Pérez de Vique y Mariana Pérez de
 Vique en matrimonio. El proyecto de esta
 unión matrimonial se celebró en la ciudad de
 Sarandí el día 14 de Mayo del año pasado.
 En el día 14 de Mayo del año pasado se celebró
 en la ciudad de Sarandí el matrimonio de
 los señores Hugo Pérez de Vique y Mariana Pérez
 de Vique. El proyecto de esta unión matrimonial
 se celebró en la ciudad de Sarandí el día 14
 de Mayo del año pasado.

En fe de lo cual intimo á los que supieren
 alguna inmutación para el matrimonio pro-
 piciado, á que lo denuncien por escrito ante es-
 ta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo
 mismo para que sea fijado en la puerta de es-
 ta oficina y en el periódico "La Voz de Sarandí"
 por espacio de veinte días contados desde el día
 Nemesio Cabaña, O. del E. Civil.

Edicto de Matrimonio
 En el pueblo de Sarandí Grande y el día
 14 de Mayo del año 1904 á las 11 de la ma-
 ñana A petición de los interesados hago saber:
 Que han proyectado unirse en matrimonio
 don JOSÉ CIPRIANO PÉREZ de Vique y
 Mariana Pérez de Vique. La unión matrimonial
 se celebró en la ciudad de Sarandí el día 14
 de Mayo del año pasado. En el día 14 de Mayo
 del año pasado se celebró en la ciudad de
 Sarandí el matrimonio de los señores José
 Cipriano Pérez de Vique y Mariana Pérez de
 Vique. El proyecto de esta unión matrimonial
 se celebró en la ciudad de Sarandí el día 14
 de Mayo del año pasado.

La Sin Riva
 Carpintería, Herrería y Fábrica
 de Carruajes
 de Bonetti, Bengoni, Herra
 En este acreditado establecimiento, se con-
 struyen á precios sin competencia, toda clase
 de trabajos concernientes al ramo. Promptitud
 y economía en sus precios.

Se vende — A una legua de Sarandí
 Grande, se vende una fra-
 cción de campo compuesta de 91 y media
 hectáreas, con poblaciones, alambrados de ley y
 monte artificial. — A tratar con Andrés A. Sa-
 rón en Sarandí Grande.

ROYAL
 Peluquería y Perfumería
 DE
 José Rodríguez Cruces

**Servicio esmerado é higie-
 nico**
 Surtido en Perfumería de los me-
 jores y acreditados fabricantes.
 AVENIDA GENERAL ARTIGAS
 Sarandí Grande

Casa en venta — Se vende una hermo-
 sa casa — esquina si-
 tuada en parte central de este pueblo, con un
 espacioso terreno de cerca de 2000 m. c. con
 frente á la calle 18 de Julio — Tiene cuatro
 piezas, zaguán, cocina, aljibe y demás comodi-
 dades. — Por informes y para tratar dirigirse
 á don Santiago Suarez.

AVISO — Se venden 35 novillos 1/2 sangre
 de 2 años y 2 1/2 para tratar con
 Braulio G. Lopez (hijo) — en Sauce del Yi.

Aviso — Se vende una casa compuesta de
 tres piezas de material en cocina
 aljibe W.C. El área superficial del terreno se
 compone de 5700 metros más ó menos y se
 encuentra ubicado en la planta urbana de es-
 ta sección.
 En el terreno descripto, existen variedad
 de árboles, viñas, etc.
 Para informes ocurrir á la administración
 de este periódico.

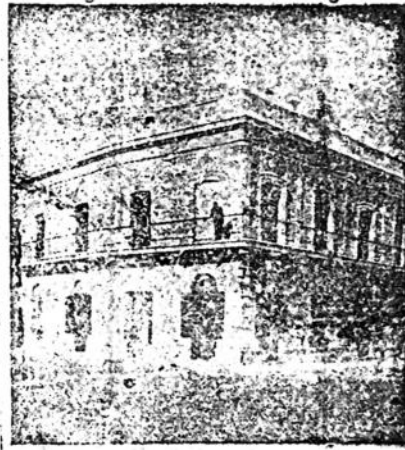
Enrique Aragunde
 Médico Cirujano y Partero

— ESCRITORIO —
 De contratos públicos y de asuntos judiciales y adminis-
 trativos
 DON JUSTO LICASERRA Abogado y Letrado
 Abogado Judicial Abogado Público
 FERNANDO HACAR PINTO
 Rematador

— ESCRITORIO —
 De contratos públicos y de asuntos judiciales y adminis-
 trativos
 DON JUSTO LICASERRA Abogado y Letrado
 Abogado Judicial Abogado Público
 FERNANDO HACAR PINTO
 Rematador

Doctor GONZÁLES ROMERO
 MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
 Ha abierto su consultorio en Sarandí
 Grande
 Viajes á Goni, los días 10 y 25 de
 cada mes.

Dr. F. Fernandez Enciso
 — Médico Cirujano —
 Profesor de la Facultad de Medicina
 Consultas de 2 á 4
 Colonia 253 — Montevideo



LA SIRENA
 Tienda, Almacén, Ferreter-
 ría, Zapatería, Tala-
 bartería y Ropería.
 DE
Freire y Molina

Casa especial en artículos de su ramo.
 Especialidad es ropa hecha.
 — E —
 ACOPIADORES DE FRUTOS
 DEL PAIS.

LA URUGUAYO
 — DE —
JAUMANDREU HERMANOS
 ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPIERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA
 Y BAZAR
DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS
 Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA
 MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo».

LA AMERICANA
De DOMINGO LAPORTA
 PLATERIA, JOYERIA, PELUJERIA, BAZAR, Y TALABARTERIA
 Frente á la Plaza de la Estación del F. C. C.
 Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alha-
 jas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.
Sucursal
DE LAPORTA Y PEROTTI
 — FRENTE A LA ESTACION —
 Casa especial en artículos de Bazar para regalos — Cristalería, — Lezas, — Platina
 etc con Sisiones de Óptica, Juguetería, Quincallería y Fotografía.
 Se atienden pedidos con prontitud y esmero á precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI
 Se encarga de la confección de cualquier trabajo perteneciente al gramó, como ser
 Tarjetas participación de casamientos
 Circulares, Estados y recibos
 Tarjetas de visita
 Carteles anunciadores etc.
 Tarjetas lunelres
PRECIOS MODICOS

La Elegancia

HERRERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE CARRUAJES DE GIL ABREU
En mi taller se construyen todo trabajo de los ramos citados ventos y trabajos a pagar a plazos. Se construye con solidez, elegancia y muy economicos en sus precios. Visiten mi gran taller y se convenceran.

CARNICERIA

— DE —
TOMAS CASTRO

Carne descausada y gorda. Se reparte á domicilio.

Aviso

Se vende una fracción de campo compuesto de 330 hectáreas—dividido en 3 potreros y 1 piquete, buenos alambrados, poblaciones, galpones, chacra, y buen monte, aguadas permanentes. Actualmente esta arrendado a \$ 2,05 c. por adelantado, el arrendamiento vence el próximo Diciembre. Titulos saneados, está situado á 6 leguas de Sarandi Grande. Para más informes y para tratar dirigirse á la Administración de La Voz de Sarandi.

Pedro G. Etcheverría

Pintor y Blanquedor

Ofrece sus servicios profesionales.

Tomás Rodriguez

Contrarista

Se ocupa de todo trabajo concierne al ramo albañeria.

— LA PAZ —

Carniceria de Guillermo Lopez y Mendaro

En esta nueva Carniceria se expende carne descausada y gorda, tanto de vaca como de capón.—Ascepez y buen peso.
— Se lleva á domicilio —

SERVICIO—

Pompas fúnebre

— DE —

— MIGUEL BELZA —

La casa cuenta con un lujoso carro de 1.ª y 2.ª clase, como así mismo coches de plaza. Se atienden pedidos á cualquier hora del día y de la noche.

SARANDI C SANDE

AVISO—Venta permanente de carneros Lincoln—y toros Hereford de alta mestización— así como venta de 2000 ovejas Lincoln—Los interesados pueden dirigirse á don Juan MacColl—Chamangá—Dpto Flores

Avisos

Para vender 35 novillos de 2 años y 2 1/2 años, y 46 vacas para invernar,

Para entender de precios recurrir á don Eusebio H. Sastre, Polanco del Yí.

Itinerario del Breack correo

— DE —

RAMON F. LARRAURI

Que hace la carrera de Sarandi Grande á Trinidad y vice versa.

Días de salidas

De Sarandi — Jueves y Domingo.

Regresos — Lunas y Viernes.

ANGEL C. ASUAGA

Escribano Público

En la Cruz, los días 15 y 30 de cada mes

En Goñi los días 10 y 25 de cada mes

AVISO—Se vende una casa, situada en paraje céntrico, cuenta con toda clase de comodidades para familia, actualmente produce de alquiler 45 \$ por mes. —Para datos dirigirse á don Braulio Lopez.

BARRACA SARANDI

PESQUEIRA y BELZA

— DE —

— Cements y materiales de todas clases —
Precios módicos

HOTEL ORIENTAL

— DE —

JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ

Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restorante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el mejor de la ciudad, á más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas, cigarros y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la casa tiene amplias caballerizas, cocheras y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su personal.

NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclame como último recurso por su incompetencia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en conocimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo será nuestro reclame. Servicio especial para banquetes.

— LA VICTORIA —

— DE —

GRIEGO, TAMIEL Y Cia.

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO

— DE —

TEOFILO M. RIVAS

Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado á precios módicos. Servicio carruajes—Deligencias á Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una esplendida caballeriza. — Frente á la Estación de Ferro Caruil.

— EL FERRO CARRIL —

Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pintureria, Talabarteria y Alfareria

— DE —

GONZALEZ Y MARTINEZ

Especialidad en artículos de Ferreteria—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI

Almacen, Tienda, Ferreteria, Roperia, Zapateria, Talabarteria y Bazar

HOTEL PROGRESO

— DE —

Josefa L. de Pujana
Martin Ellisburo
Gerente

Esta casa espléndida por sus comodidades, cuenta con un buen servicio. Posee grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio

— DE —

JUAN VEGA FOZ

Surtido permanente de artículos del ramo, como ser: Pan, Galleta, etc.

Elaboración especial y reparto á domicilio.

Se atienden pedidos para empana.

Café Sarandi

De

MAURICIO LERENA (hijo)

Gran surtido de bebidas finas, mesa de billar, etc.

La casa cuenta con un servicio especial para buffet.

Restaurant "URUGUAYO"

— DE —

Teófilo M. Rivas.

Piezas para familia. Cocina 1.ª servicio esmerado á precios módicos.—Carruajes de G. Castro y Bela—Deligencia á Trinidad los Domingos y Jueves.

SE ADMITEN PENSIONISTAS

Frente á la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza

Joyeria, Plateria y Relojeria

CONZALEA Y BELZA

Antigua casa de Sarandi

La casa cuenta con todo el material necesario para toda clase de trabajo con prontitud y esmero.

BOTICA - -

- - RIBAS

— DE —

Ildemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza

Herreria, Carpinteria y Taller Mecánico

— DE —

BAUTISTA SCARSI

Trabajos á plazo!

Esta acreditada casa construye carruajes, tilburis y carretas; instala y compone máquinas agrícolas é Industriales contando para ello con un personal competente.

Precios sumamente módicos.

AL PORVENIR

Almacén y Ferreteria

— DE —

FIGUEROA Y VICENTE SOBRINO
Comestibles y bebidas de todas clases.

Sarandi Grande

Escritorio y Depósito

De

MARTINEZ Y FERNANDEZ

Se ocupan de la compra de lanas y cereales.

Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales que tiene establecida en Florida el señor Manuel Tobino, ha recibido una nueva remesa de marcas muy claras, sencillas y de poco fuego de los sistemas Americano, Armonia, Sin Rival, Rural, Uruguayo, Platense, Nin y González y Luis A. Gomez.

Dada la gran variedad de marcas e inventos, es de presumir que se pueda satisfacer el gusto más exigente. En a misma casa se encargan de expedir billetes de señal para ganado menor y mayor.

Por pedidos en esta localidad, dirigirse á los señores Hacer Pinto é Icausa riaga

Sastrería de Tartaglia

Se confeccionan trajes sobre medida última moda.

Casimires Ingleses y Franceses.

— LOS N IPS RECOMPETENCIA